Extel

O'KIT

Ed. 12 - 2014 V1

Type : 8107JU

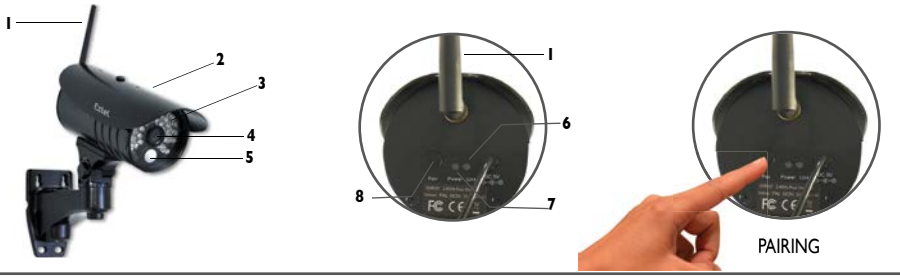
Guide d'installation et d'utilisation
Manuale d'installazione e uso
Instrucciones de uso e instalación
Guia de instalação e de utilização
Installation and user guide
Installatie en Gebruiksaanwijzing
Installation und Bedienungsanleitung

CE

1

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

2

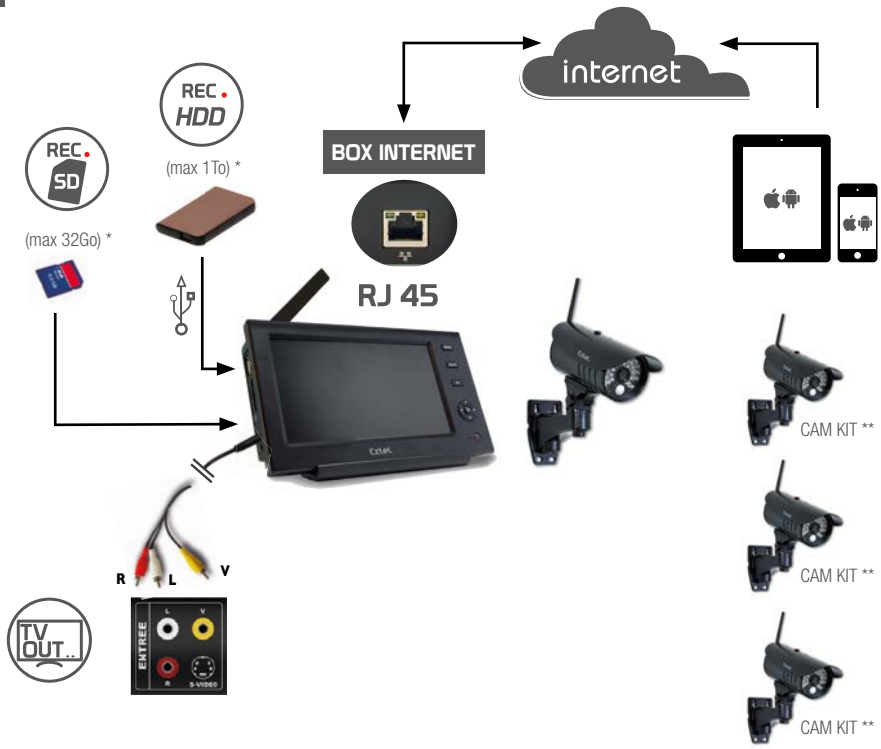

1
2
3
4
5
6
7
8
PAIRING

3

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

4

5



* : Non fourni - Non fornito - No suministrado - Não incluído - Not supplied - Niet bijgeleverd - Nicht mitgeliefert

** : Accessoires en option - Accessori in opzione - Acesorios opcionales - Acessórios opcionais - Optional accessories - Accessoires in optie Optionales Zubehör

SOMMAIRE

1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ 3

2 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT 3

3 DESCRIPTIF 3

4 NOMENCLATURE 3
4.1 La caméra CAM KIT
4.2 Le moniteur MON KI

5 INSTALLATION/CONNEXION 4

6 MENU GÉNÉRAL 5
6.1 Système 5
6.1.1 Réseau
6.1.2 Heure/Date
6.1.3 Langue
6.1.4 Mode d'enregistrement
6.1.5 Format SD/USB
6.1.6 Stockage pour enregistrement
6.1.7 Afficher éléments
6.1.8 Système TV
6.1.9 Information système
6.1.10 Mise à niveau système
6.1.11 Période mode balayage
6.1.12 Muet
6.1.13 Charger défaut
6.1.14 Luminosité
6.1.15 Volume
6.1.16 Volume alerte
6.1.17 Mode d'économie d'énergie
6.2 Enregistrement 7
6.2.1 Enregistrement programmé
6.2.2 Détection de mouvement
6.2.3 Enregistrement PIR
6.3 Lecture 8
6.4 Caméra 8
6.4.1 Appairage
6.4.2 Activation
6.4.3 Paramètres d'images
6.5 Alarme 9

7 UTILISATION SOUS SMARTPHONE 9
7.1 Sous Android 11
7.2 Sous iOS 12

8 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES 14

9 ICÔNES SUR LE MONITEUR EN VISUALISATION TEMPS RÉEL 14

10 MAINTENANCE 15

11 AVERTISSEMENT FCC/CE 15

1. CONSIGNES DE SECURITE

Important !

• Veuillez lire le manuel d'utilisation soigneusement avant d'installer ou d'utiliser ce produit.

• Si vous installez ce produit pour d'autres, pensez à laisser le manuel ou une copie à l'utilisateur final.

Avertissement :

• Les différents éléments ne devront être démontés que par un technicien autorisé.

Mesures de sécurité :

• Pour une exploitation en toute sécurité de ce système, il est essentiel que les installateurs, utilisateurs et techniciens suivent toutes les procédures de sûreté décrites dans ce manuel.

• Des avertissements spécifiques et des symboles d'attention sont indiqués sur les éléments si nécessaire.

Les dommages provoqués par le manque de conformité au manuel mènent à l'expiration de la garantie. Nous n'assumerons aucune responsabilité pour les dommages en résultant !

Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant tout dommage, sur les biens ou les personnes, causé par une mauvaise manipulation ou par manque de conformité aux consignes de sécurité.

Ce produit à été fabriqué dans le respect total des consignes de sécurité. Afin de maintenir ce statut et d'assurer la meilleure exploitation du produit, l'utilisateur doit observer les consignes et avertissements de sûreté contenus dans ce manuel.

L'utilisateur de ce système en est responsable et se doit de vérifier si la vidéosurveillance est conforme à la loi en vigueur dans le pays d'utilisation.

- Vous ne devez utiliser ce produit qu'à une tension comprise entre : 100-240 Volts et 50-60 Hertz. N'essayez jamais d'utiliser cet appareil avec une tension différente.
- Veillez à ce que tous les raccordements électriques du système soient conformes aux consignes d'utilisation.
- Dans les établissements commerciaux, assurez-vous d'observer les règles de prévention des accidents pour les installations électriques.
- Dans les écoles, les équipements de formation, les ateliers… la présence d'un personnel qualifié est nécessaire pour contrôler le fonctionnement des appareilles électroniques.
- Observer les consignes d'utilisation des autres appareils reliés au système. (magnétoscope, TV, PC par exemple)
- Veuillez contacter une personne expérimentée au cas où vous auriez des doutes au sujet du mode de fonctionnement ou de la sûreté des appareils.
- Ne jamais brancher ou débrancher les appareils électriques avec les mains mouillées.
- Lors de l'installation de ce produit, vérifier bien que les câbles d'alimentations ne risquent pas d'être endommagés.
- Ne remplacez jamais les câbles électriques endommagés vous-même ! Dans ce cas, enlevez-les et faites appel à une personne expérimentée.

ATTENTION

Avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien (la réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

IMPORTANT

L'utilisateur de ce produit est responsable et se doit de vérifier que l'utilisation qui en sera faite est conforme à la loi en vigueur pour la vidéo surveillance dans le pays d'utilisation

En France : Se renseigner auprès de la préfecture de votre département

Hors France : Se renseigner auprès des autorités compétentes en matière d'utilisation de produits de vidéo surveillance (Direction des libertés publiques, Bureau de la réglementation générale…)

2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

• Visualisation sur mobile Android/iOS
• Moniteur sans fil 7" avec affichage 4 canaux
• Système sans fil simple d'installation sans besoin de câbles pour connecter le moniteur et les caméras
• Batterie Lithium rechargeable intégrée dans le moniteur
• Carte SD jusqu'à 32Go (non fournie)
• Périphérique USB (USB2.0, en format FAT32) jusqu'à 1To (non fourni)
• Enregistrement en continu (avec la fonction « écraser »)
• Enregistrement manuel ou automatique (en cas de détection)
• Vision de nuit avec LEDs infrarouge
• Qualité vidéo :VGA
• Caméra extérieure sans fil
• Sortie vidéo pour brancher sur un écran plus grand pour une meilleure visualisation
• Filtre infrarouge intégré à la caméra

3. DESCRIPTIF (fig.1)

1. Caméra extérieure sans fil
2. Moniteur 7" 4 canaux
3. Support moniteur
4. Câble sortie A/V
5. Adaptateur 5V⎓ / 3A pour le moniteur
6. Adaptateur 5V⎓ / 1A pour la caméra
7. Câble Ethernet 2m
8. Vis + Chevilles
9. Antenne caméra
10. Clé 6 pans

4. NOMENCLATURE

4.1 La caméra CAM KIT (fig.2)

1. Antenne
2. Visière de protection
3. LEDs infrarouge
4. Objectif
5. Détecteur infrarouge
6. Indicateur de connexion
7. Indicateur de mise sous tension
8. Bouton d'appairage

4.2 Le moniteur MON KIT (fig.3)

1. Menu
2. Vision Quad
3. Commutation vers TV / DEL (supprimer)
4. Navigation/validation
5. (non utilisé)
6. (non utilisé)
7. Support
8. Port USB
9. Port Carte SD
10. Sortie A/V
11. Prise d'alimentation

12. Port Ethernet
13. Indicateur de mise sous tension du moniteur
14. Bouton marche/arrêt du moniteur
15. Indicateur de chargement du moniteur
16. Basculement d'une caméra à une autre
17. Enregistrement
18. Lecture de vidéo
19. Bouton de remise à zéro du moniteur

5. INSTALLATION/CONNEXION (fig.4)

1. Brancher le câble d'alimentation sur le cordon de la caméra. L'indicateur de mise sous tension à l'arrière de la caméra s'allume rouge fixe.
2. Brancher le câble d'alimentation sur la prise d'alimentation du moniteur
3. Insérer une carte SD ou un périphérique USB pour le stockage des enregistrements
4. Mettre en route le moniteur en appuyant sur le bouton de mise en route ⏻ en haut à droite du moniteur pendant 2s (jusqu'à ce que l'écran s'éclaire). L'indicateur de mise sous tension en haut à droite s'allume rouge fixe
5. Si la caméra n'est pas appairée d'origine, procéder à l'appairage en suivant les étapes détaillées dans la partie «Appairage».
6. Une fois l'appairage réussi, la vidéo s'affiche automatiquement sur le moniteur
7. Possibilité d'ajouter 3 caméras supplémentaires CAM KIT en option
8. Appuyer sur le bouton « QUAD » QUAD pour basculer d'un mode de visualisation à un autre
9. Appuyer sur le bouton « LOOP » pour afficher de façon alternée les images connectées au moniteur. Cinq cycles d'intervalle sont disponibles : 5s, 10s, 15s, 20s, 30s. Ces intervalles peuvent être configurés dans la partie « Système »
10. Le moniteur se met en mode veille (entre 30s et 10 min) selon ce que vous aurez paramétré, appuyer sur la touche OK pour le réveiller (cf mode d'économie d'énergie p 7).

6. MENU GÉNÉRAL

Bouton MENU

Système

- Réseau (mot de passe, Adressage dynamique (DHCP) ou statique, Notification Push, Informationréseau)
- Date/Temps (réglage date/heure)
- Langue (11 langues au choix)
- Mode d'enregistrement (normal,remplacer)
- Formatage SD/USB
- Stockage pour enregistrement (SD/USB)
- Afficher élément (RSSI, Statut SD/USB, caméra, réseau, batterie)
- Système TV (NTSC, PAL)
- Information système
- Mise à niveau système
- Période mode balayage (5s, 10s, 15s, 20s, 30s)
- Muet (éteint, allumé)
- Charger défaut
- Luminosité
- Volume
- Volume alerte
- Mode économie d'énergie

Enregistrer - Enregistrement programmé
- Détection de mouvement
- Enregistrement PIR

Lecture

Caméra - Jumelage (appairage)
- Activation (allumé/éteint)
- Paramétrage PIP

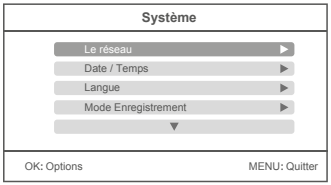
Alarme - Détection de mouvement (allumé/éteint)
- Détection PIR (allumé/éteint)

Appuyer sur le bouton MENU pour entrer dans le menu principal ou pour retourner sur la page précédente.

6.1 Système

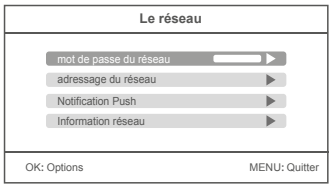
Valider l'onglet « Système » en appuyant sur le bouton OK.

Les quatre flèches permettent de se déplacer sur le menu déroulant, appuyer sur « OK » pour entrer dans l'onglet sélectionné.



6.1.1 Réseau

Configurer ou visualiser les informations sur le réseau



• **Le mot de passe du réseau :** définir un mot de passe qui sera demandé lors de la prise en main sous mobile

ATTENTION appuyer sur SHIFT pour les caractères majuscules

• **L'adressage du réseau :** choisir le mode d'adressage du réseau DHCP (automatique par défaut) ou Statique (manuel - expert)

• **Notification:** activer les notifications sur mobile en cas de détection de mouvement

- **Activer/Désactiver** les envois de notifications
- **Intervalle de temps minimum** : Définir un intervalle entre chaque envoi de notification entre 2 et 30mn
- **Période** : définir une plage horaire sur laquelle les envois de notifications sont activés
- **Mobiles enregistrés** : visualiser les mobiles connectés

• **Information réseau** : visualiser les informations du réseau

6.1.2 Date/Temps

Régler la date et l'heure

6.1.3.Langue

Choisir une langue souhaitée parmi les 11 langues proposées. La langue par défaut est le français.

6.1.4 Mode d'enregistrement
Choisir le mode d'enregistrement.
• Mode « Normal » : quand le périphérique de stockage est plein, les nouveaux enregistrements ne sont pas pris en compte. Il faudra formater le périphérique ou déplacer les fichiers stockés pour libérer de la place.
• Mode « Remplacer » : quand le périphérique de stockage est plein, les plus anciens fichiers sont écrasés pour libérer de la place pour les nouveaux enregistrements.

6.1.5 Format SD/USB
Formater le périphérique de stockage souhaité : périphérique USB ou carte SD (la carte SD est prise en compte au démarrage du moniteur. Si le logo n'apparaît pas sur l'écran, éteindre et rallumer le moniteur par le bouton marche/arrêt)

6.1.6 Stockage pour enregistrement
Choisir le périphérique de stockage : périphérique USB ou carte SD

6.1.7 Afficher éléments
Sélectionner les éléments à afficher sur la page d'accueil.

Icones	*Noms*	*Signification*
	RSSI : "Received Signal Strength Indication"	Signal parfait
		Signal correct
		Signal faible
		Pas de signal
	Statut SD/USB	Signalisation du périphérique de stockage inséré
	Caméra	Nom de la caméra affichée (de 1 à 4, C1 pour caméra 1)
	Réseau	Pas de réseau disponible
		Le moniteur n'est pas connecté au réseau
		La connexion est établie entre le moniteur et le réseau
	Batterie	Batterie pleine **Autonomie :** 6h en veille et 2h en fonctionnement
		Batterie suffisante
		Batterie faible
		Batterie vide

6.1.8 Système TV
Choisir le système d'affichage NTSC ou PAL (par défaut).

6.1.9 Information système
Visualiser les informations du système.

6.1.10 Mise à niveau système
Mettre à jour les logiciels du récepteur ou des caméras individuellement.

ATTENTION : cette mise à jour nécessite un nouveau logiciel délivré par le fournisseur.

6.1.11 Période mode balayage
Définir l'intervalle de balayage entre les visualisations des caméras (entre 5 et 30 secondes).

6.1.12 Muet
Activer ou désactiver le mode muet (coupure de son).

6.1.13 Charger défaut
Restaurer les paramètres par défaut.

6.1.14 Luminosité
Régler la luminosité de l'écran.

6.1.15 Volume
Régler le volume de la voix provenant des caméras. Les touches ▲ et ▼ sur le moniteur permettent de régler le volume du haut parleur du moniteu.

ATTENTION : le niveau le plus bas bascule la voix en muet sans afficher l'icône du mode muet sur le moniteur.

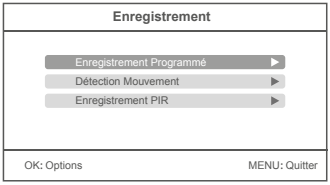
6.1.16 Volume alerte
Régler le volume de l'alerte sonore en cas de détection de mouvement.

ATTENTION : le niveau le plus bas bascule l'alerte sonore en muet sans afficher l'icône du mode muet sur le moniteur.

6.1.17 Mode d'économie d'énergie
Activer ou désactiver le mode économie d'énergie.
• S'il est activé, choisir un intervalle de temps au bout duquel le moniteur se met en veille (entre 30s et 10 minutes). En cas de mise en veille, appuyer sur les boutons OK ou ◀ ▶ pour réveiller l'écran ou activer le mode « réveiller mobile » pour réveiller l'écran en cas de détection de mouvement
• S'il est désactivé, le moniteur est allumé en permanence.

6.2 Enregistrement

Déplacez-vous sur l'onglet « Enregistrer » avec la flèche ▶ puis appuyez sur OK pour valider.
Enregistrer des vidéos en continue ou en cas de détection de mouvement



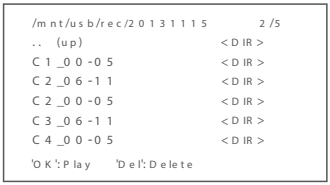
6.2.1 Enregistrement programmé
Définir l'heure de début et de fin de l'enregistrement. Il est possible de configurer l'enregistrement sur une ou plusieurs caméras, sur un ou plusieurs jours.

6.2.2 Détection de mouvement (configuration de la détection par analyse d'image)
Enregistrement en cas de détection de mouvement de tout objet ou personne.
Pour configurer l'enregistrement en cas de détection de mouvement :
• entrer dans l'onglet « détection de mouvement ».
• choisir la caméra sur laquelle l'enregistrement doit être faite en cas de détection de mouvement puis sur OK
• définir une sensibilité de détection (haute, milieu, basse).
• activer/désactiver la détection de mouvement
• définir la durée de l'enregistrement en cas de détection de mouvement (entre 8 et 120s)
• définir la zone ciblée pour la détection de mouvement (masque) : déplacer l'étoile à l'aide des touches directionnelles puis appuyer sur OK pour activer ou désactiver la zone de détection (Ⓥ zone active).

6.2.3 Enregistrement PIR (activation de la détection de mouvement par infra-rouge)
Activer/désactiver l'enregistrement (environ 1 min) en cas de détection de mouvement d'un être humain par le capteur infrarouge de la caméra

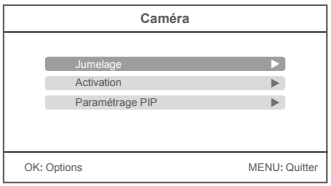
6.3 Lecture

Déplacer vous sur l'onglet « Lecture » avec la flèche ▸ puis appuyer sur OK pour valider.
Appuyer sur les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la vidéo à lire puis sur OK pour lire. Il est possible de supprimer un fichier ou un répertoire en appuyant sur AV.

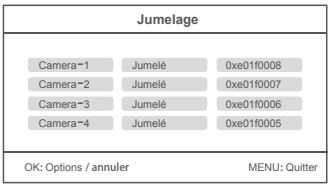


6.4 Caméra

Déplacer vous sur l'onglet « Caméra » avec la flèche ▸ puis appuyer sur OK pour valider.

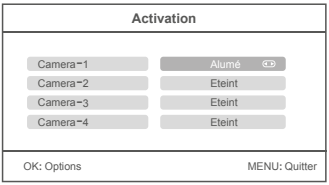


6.4.1 Jumelage (Appairage)
Connecter la ou les caméras avec le moniteur.
• Appuyer sur les touches ▲ et ▼ pour sélectionner une caméra à appairer puis sur OK pour valider.

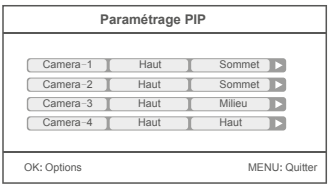


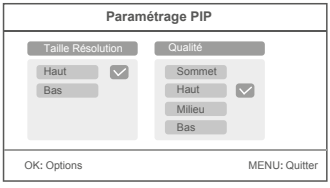
• L'appairage est en cours, un compte à rebours de 35s est déclenché.
• Pendant ces 35s, appuyer sur le bouton « appairage » à l'arrière de la caméra (fig.2-8) jusqu'à ce que la LED verte (fig.2-6) clignote puis relâcher. La connexion entre la caméra et le moniteur est établie.
• Si l'appairage est réussi, un message de félicitation s'affiche
• Si l'appairage échoue, un message d'échec s'affiche. Dans ce cas recommencer le procédé d'appairage.

6.4.2 Activation
Aucune interaction n'est possible avec une caméra non activée (affichage, enregistrement, alarme, Paramètres).
Utiliser les touches ▲ ▼ pour sélectionner une caméra, ◂ ▸ pour changer l'activation puis sur OK pour activer les caméras choisies. Chaque caméra activée ajoute un cadran sur le moniteur. Par exemple si quatre caméras sont activées, l'écran est en mode QUAD.



6.4.3 Paramétrage PIP (Paramètres d'images)
Régler la qualité d'images sur une ou plusieurs caméras. Utiliser les touches ▲ et ▼ pour sélectionner une caméra, appuyer sur OK pour entrer dans le mode PIP : naviguer à l'aide des touches directionnelles pour choisir la résolution (haute ou basse) et la qualité (Sommet-Haut-Milieu-Bas) des images enregistrées.





6.5 Alarme

Permet de recevoir une notification quand un mouvement est détecté par une caméra.
Déplacer vous sur l'onglet « Alarme » avec la flèche ▸ puis appuyer sur OK.
Choisir d'activer l'alarme (sonore sur le moniteur ou par notification sur mobile) en cas de détection de mouvement ou de détection PIR.
Les réglages de l'alarme sont pris en compte que si la détection de mouvement ou PIR est activée dans l'onglet «Enregistrer».
En cas d'alarme sonore, attendre la tempo d'1 min ou appuyer sur AV pour couper.

ATTENTION : par défaut, le niveau sonore de l'alarme est à zéro (voir Chap 6.1.16 pour le réglage)

7. UTILISATION AVEC UN SMARTPHONE

• Poser le moniteur sur le support et brancher le câble Ethernet provenant du réseau sur le support (fig.5)
• Allumer le moniteur puis aller sur l'onglet « système » puis dans «réseau» puis dans « information réseau ». Si la connexion est bien établie, les informations réseau sont affichées comme suit.

• Télécharger l'application sous Android (cf. 7.1) ou sous iOS (cf. 7.2) pour connecter le smartphone avec O'KIT

Note :
• La prise en main sous mobile permet la visualisation des images en temps réel en local ou en distance. L'audio provenant des caméras n'est pas transmis sur les mobiles.
• Les images en temps réel s'afficheront sur le mobile si le moniteur est en mode visualisation. Si le moniteur est hors mode visualisation (par exemple sur les fenêtres de réglages, menu, lecture…) les images ne sont pas visibles sur le mobile
• Les alertes reçues sur mobiles en cas de détection sont sous forme de notification, sans fichiers joints

7.1. Sous Android

• **Télécharger l'application gratuite Extel CCTV sur Google Play store puis l'intaller.**

• Visualisation des images des caméras sous Android

- Ouvrir l'application EXTEL CCTV

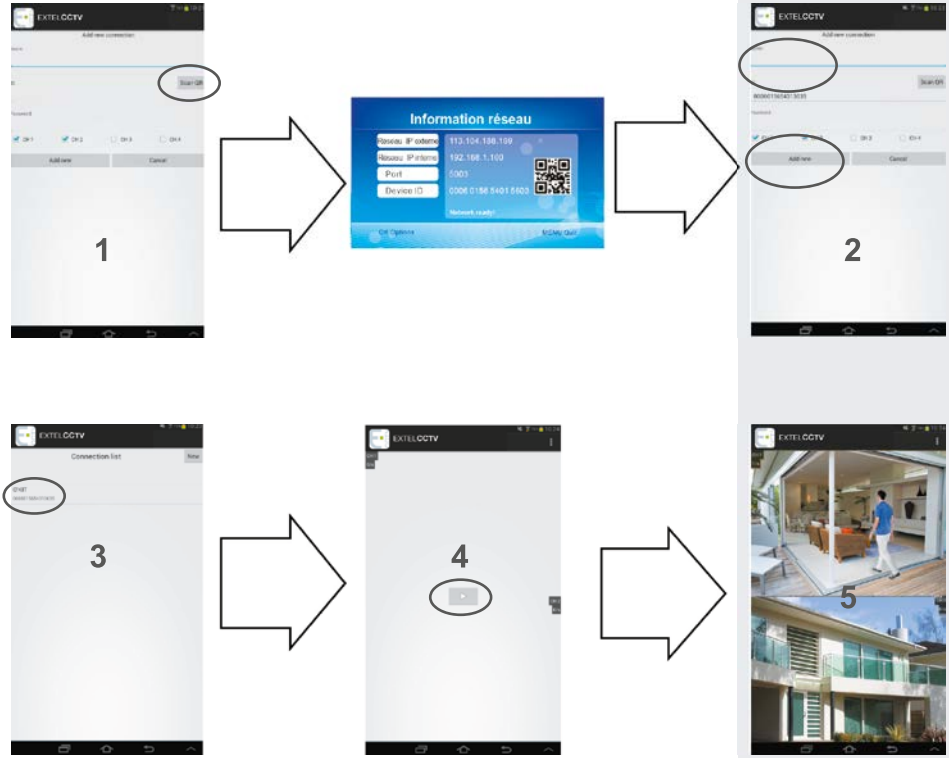
1. Appuyer sur «Scan QR»

Scanner le QR code **sur le moniteur :** MENU **/SYSTEME/RESEAU/INFORMATION RESEAU** pour récupérer l'ID automatiquement. Il est aussi possible d'entrer l'ID manuellement dans le champ ID. Sortir du menu SYSTEM et aller dans CAMERA.

- Entrer le nom et le mot de passe (défini sur le moniteur dans la rubrique réseau) puis valider en appuyant sur «Add new»
- La fenêtre «3» s'affiche, c'est la liste de tous les appareils connectés.
- Appuyer sur le produit souhaité, la fenêtre « 4 » s'ouvre
- Pour visualiser les images des caméras, appuyer sur la touche de lecture du milieu.

ATTENTION : il faut bien s'assurer que les images s'affichent sur le moniteur pour que la visualisation en temps réel soit possible sur le mobile.

- La fenêtre «5» s'affiche sur le mobile.



• **Configuration des notifications sous Android**

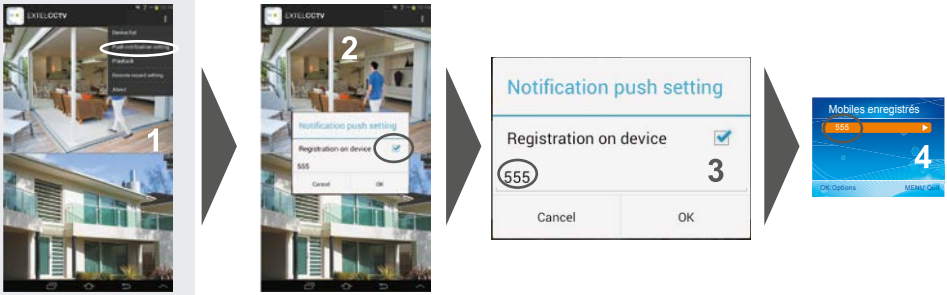
Permet de configurer les notifications qui arrivent sur le mobile en cas de détection de mouvement.

- Activer les notifications sur le **moniteur :**

MENU /SYSTEME/RESEAU/NOTIFICATION PUSH

- Sur **le mobile**, créer un compte :

1. Aller dans « Push notification Setting »



2. Cocher la case « Registration on device »

3. Entrer un nom de compte qui sera enregistré sur le moniteur, appuyer sur OK pour valider («Registration Success» s'affiche si l'enregistrement s'est correctement déroulé»)

4. Le nom de compte s'affiche sur le moniteur sur la liste des mobiles connectés

• **Autres fonctions sous Android**

5. Accéder à la liste des appareils connectés.

Pour supprimer un appareil connecté, appuyer longuement dessus puis sur «delete»

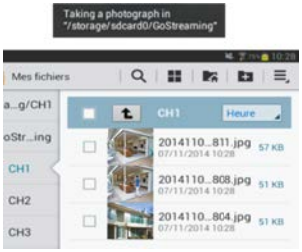
6. Entrer dans la configuration des notifications

7. Lire les vidéos enregistrées sur le périphérique de stockage

8. Choisir les canaux pour enregistrer des vidéos à distance

9. Information sur le système

10. Prendre une capture d'écran. Les images sont stockées sur le mobile à l'emplacement affiché sur l'écran



7.2. Sous iOS

• **Télécharger l'application gratuite Extel CCTV sur App store puis l'intaller.**

• Visualisation des images des caméras sous iOS

- Ouvrir l'application EXTEL CCTV

1. Appuyer sur «Device list», la page d'ajout d'appareil s'ouvre «**2**»

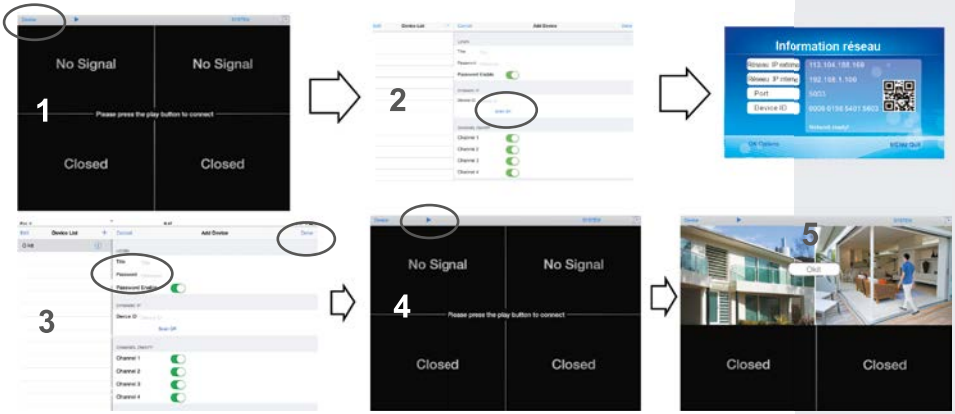
2. Appuyer sur «Scan QR»

Scanner le QR code **sur le moniteur :** MENU **/SYSTEME/RESEAU/INFORMATION RESEAU** pour récupérer l'ID automatiquement. Il est aussi possible d'entrer l'ID manuellement dans le champ ID. Sortir du menu SYSTEM et aller dans CAMERA.

3. Entrer le nom et le mot de passe (défini sur le moniteur dans la rubrique réseau) puis valider en appuyant sur «Done». La fenêtre «**4**» s'affiche

4. Appuyer sur la flèche bleue en haut pour afficher les images des caméras, la fenêtre «**5**» s'affiche.

ATTENTION : il faut bien s'assurer que les images s'affichent sur le moniteur pour que la visualisation en temps réel soit possible sur le mobile



• Configuration des notifications sous iOS

Permet de configurer les notifications qui arrivent sur le mobile en cas de détection de mouvement.

6. Activer les notifications sur le moniteur : MENU **/SYSTEME/RESEAU/ NOTIFICATION PUSH**

7. Appuyer sur l' image du mobile pour afficher la bande en haut des icônes de réglages

8. Aller dans «Push»

9. Valider le champ « Registration on device » .

10. Entrer le nom du compte qui sera enregistré sur le moniteur, pour finir appuyer sur «Save» : le nom de compte s'affiche sur le moniteur sur la liste des mobiles connectés

• Autres fonctions sous iOS

1. Accéder à la liste des appareils connectés ou ajouter un nouvel appareil. Pour ajouter un nouvel appareil, appuyer sur le «+». Pour supprimer un appareil connecté, appuyer sur Edit un logo «sens interdit» s'affiche, appuyer dessus puis sur «Delete».

2. Entrer dans la configuration des notifications

3. Lire les vidéos enregistrées sur le périphérique de stockage.

4. Choisir un ou plusieurs canal pour enregistrer des vidéos à distance.

5. Information sur le système

6. Prendre une capture d'écran. Les images sont stockées sur le mobile à l'emplacement affiché sur l'écran

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Caméra	
Capteur d'images	1/5 CMOS couleur
Résolution vidéo	656x488
Angle de vue	50°
Indice de protection	IP66
Alimentation	5V DC
Consommation en courant	600mA (maximum)
Température de fonctionnement	-10°C à 50°C
Dimensions	164 x 81 x 172 (mm)
Poids	615g
Portée maximale en champ libre	200 m
Moniteur	
Ecran	LCD 7"
Résolution de l'écran	800 x 480
Carte SD	Jusqu'à 32 Go
Périphérique USB	Jusqu'à 1To
Flux vidéo	30fps (maximum)
Résolution vidéo	CFI / VGA
Format vidéo	.AVI
Sortie	USB 2.0
Alimentation	5V DC
Consommation en courant	600mA (maximum)
Température de fonctionnement	0°C à 40°C
Dimensions	212 x 26 x 122 (mm)
Poids	510g
Portée maximale en champ libre	200 m

9. ICÔNES SUR LE MONITEUR EN VISUALISATION TEMPS RÉEL

Icones	*Signification*	*Icones*	*Signification*
	Périphérique de stockage : USB		Caméra couramment sélectionnée
	Périphérique de stockage : carte SD		Mode enregistrement
	Aucun port ouvert		Intensité du signal reçu
	Pas connecté au réseau		Nom de caméra
	Connexion réussie		Mode muet
	Batterie		

10. MAINTENANCE

La garantie s'annule si vous démontez les pièces. Nettoyez l'extérieur seulement avec un tissu sec et doux. Avant le nettoyage, débranchez ou mettez hors de tension le système de vidéosurveillance.

ATTENTION
N'employez aucun produit ou essence d'épuration carboxylique, alcool ou similaire. En plus de risquer d'endommager votre appareil, les vapeurs sont également dangereuses pour votre santé et explosives.
N'employez aucun outil pouvant être conducteur de tension (brosse en métal, outil pointu ou autre) pour le nettoyage.

En cas de besoin, note site technique est à votre disposition : www.cfi-extel.com
HOTLINE : 0892 35 00 69 (0,337e ttc/min)
Dernière version de la notice téléchargeable en couleur sur : www.cfi-extel.com

CONDITION DE GARANTIE :
Cet appareil est garanti, pièces et main d'œuvre dans nos ateliers.
La garantie ne couvre pas : les consommables (piles, batteries, etc.) et les dégâts occasionnés par : mauvaise utilisation, mauvaise installation, intervention extérieure, détérioration par choc physique ou électrique, chute ou phénomène atmosphérique.
• Ne pas ouvrir l'appareil afin de ne pas perdre le couvert de la garantie.
• Lors d'un éventuel retour en SAV, protéger l'écran afin d'éviter les rayures.
• Entretien avec un chiffon doux seulement, pas de solvants. La garantie s'annule si vous démontez les pièces. Nettoyer l'extérieur seulement avec un tissu sec et doux. Avant le nettoyage, débranchez ou mettez l'appareil hors tension.

Le ticket de caisse ou la facture fait preuve de la date d'achat.

11. AVERTISSEMENT FCC/CE

Remarque : Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites d'un dispositif de la Classe B, conformément aux normes européennes en vigueur. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences aux communications radio.
Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences à la réception radio ou TV ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement en marche ou à l'arrêt, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier les interférences en adoptant au moins l'une des mesures suivantes :
• Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice
• Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
• Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur

FR - Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune.

I - Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune.

E - No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente.
Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.

P - Não junte as pilhas nem os aparelhos que já não se usam com o lixo caseiro. As substâncias perigosas que ambos podem conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Entregue esses aparelhos ao seu lixeiro ou recorra aos meios de recolha selectiva ao seu dispor.

NL - De lege batterijen en oude apparaten niet met het huisvuil meegeven: deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden.
De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of de gescheiden vuilinzameling van uw gemeente gebruiken.

GB - Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

D - Verbrauchte Batterien und nicht mehr benützte Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen.
Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe.

Extel

- **France** : Hotline : 0 892 350 069 *(0,337€ ttc/min)*
- **Italia** : Assistenza Tecnica : +39 02 96488273
  assistenza@cfi-extel.com
- **España** : Asistencia técnica : 902 109 819
  sat-hotline@cfi-extel.com

Printed in P.R.C.

Découvrez nos produits sur : www.cfi-extel.com, YouTube **&** facebook